

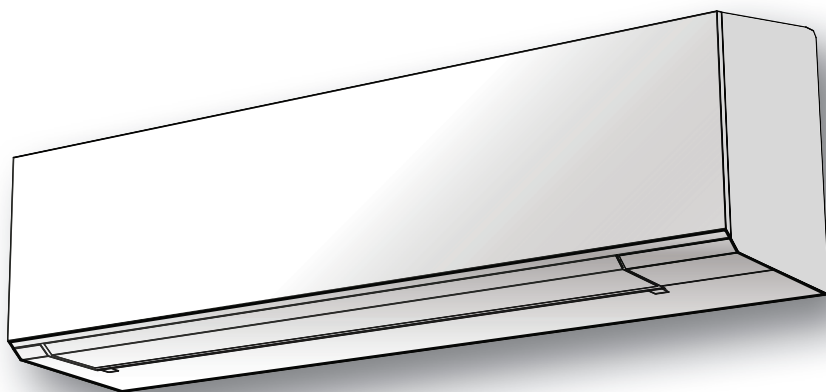
# **TOSHIBA**

## **OWNER'S MANUAL**

**R32**

***INVERTER***

MAGYAR



### **AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)**

For general public use

**Indoor unit**

**RAS-B07, 10, 13, 16J2KVSG-E**

**Outdoor unit**

**RAS-07, 10, 13, 16J2AVSG-E**

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

|                                                                                   |                                                                                            |                                                                                   |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | A készülék üzembe helyezése előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat. |  | Ez a készülék R32 anyaggal van feltöltve. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|

- A kézikönyvet tartsa könnyen hozzáférhető helyen.
- A készülék üzembe helyezése előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat.
- Ez a készülék üzletekben, könnyűiparban és farmokon szakemberek által, illetve közületi felhasználásra laikusok által történő használatra készült.
- Az itt felsorolt óvintézkedések VESZÉLY, FIGYELEM és VIGYÁZAT besorolásúak. Mindegyik fontos információkat tartalmaz a biztonsággal kapcsolatban. Feltétlenül olvassa el az összes óvintézkedést.

### **VIGYÁZAT**

- Ne mozgassa el, ne szerelje, ne nyissa fel és ne vegye le a fedelet! Ellenkező esetben veszélyes feszültségű elektromos árammal érintkezhet. Az ilyen munkákat bízza a szakszervizre.
- A tápforrás kikapcsolásával nem szűnik meg az áramütés veszélye.
- A készüléket az elektromos berendezésekre vonatkozó helyi előírások szerint kell üzembe helyezni.
- Egy minden pólust nyitó kapcsolót vagy áramköri kioldót (min. 3 mm érintkezőközzel) kell a fix kábelezésbe iktatni.
- A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincsenek folyamatos üzemű gyújtóforrások (pl. nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőtest).
- A tűz, robbanás vagy személyi sérülés elkerülése érdekében ne működtesse a készüléket káros (pl. gyúlékony vagy korrodáló hatású) gázok közelében.

### **FIGYELMEZTETÉS**

- Ne maradjon hosszabb ideig közvetlenül a kiáramló vagy meleg hideg levegő útjában!
- A levegőbemenetbe/kimenetbe ne nyújtsa be az ujját vagy más tárgyat.
- Ha valamilyen rendellenességet észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a klímaberendezést, és válassza le az elektromos hálózatról, vagy kapcsolja le az áramkör meg szakítóját.
- Ezt a berendezést nem használhatják 8 éves kor alatti gyerekek és megváltozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, ill. tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), kivéve, ha felügyelet mellett dolgoznak, vagy ha tájékoztatást kaptak a berendezés biztonságos használatáról és a szóban forgó veszélyeket megértették. Gyermek ne játsszanak a berendezéssel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ezt a berendezést nem használhatják megváltozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, ill. tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), kivéve, ha felügyelet mellett dolgoznak, vagy ha tájékoztatást kaptak a berendezés biztonságos használatáról és a szóban forgó veszélyeket megértették.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A légkondicionáló telepítését, karbantartását, javítását és eltávolítását csak szakképzett telepítő vagy szervizes szerelő végezheti. Ha ezek közül a munkák közül valamelyiket el kell végezni, kérjen fel erre szakképzett telepítőt vagy szervizes szerelőt.
- Ügyelni kell arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Ne használjon a meghatározott típusútól (R32) eltérő hűtőközeget, ha pótlás vagy csere szükséges. Ellenkező esetben szokatlanul nagy nyomás alakulhat ki a hűtőkörben, ami a termék meghibásodását vagy robbanását, ill. személyi sérülést okozhat.
- Ne használjon olyan eszközt a fagymentesítési folyamat felgyorsítására vagy a tisztításhoz, amelyet nem a gyártó ajánlott.
- A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincsenek folyamatos üzemű gyújtóforrások (pl. nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőtest).
- Ne feledje, hogy a hűtőközegek esetleg nem hordoznak illatanyagot.
- Ne lyukassza ki vagy ne dobja tűzbe, mert az eszköz túlnyomásos. Óvja az eszközt hőtől, nyílt lángtól, szikráktól vagy más gyújtóforrásoktól. Ellenkező esetben robbanás történhet, ami személyi sérülést vagy halált okozhat.

### FIGYELEM

- Ne mossa a berendezést vízzel! Ez áramütést okozhat.
- Ne használja a légkondicionálót egyéb célokra, például ételek tartósítására, állattartáshoz stb.
- Ne tegyen semmit a beltéri vagy a kültéri egységre. Ez személyi sérüléshez vagy a műszer károsodásához vezethet.
- Ne érjen az alumínium bordázathoz, mert sérülést okozhat.
- Az egység tisztítása előtt kapcsolja ki a főkapcsolót vagy az áramköri megszakítót.
- Ha a berendezés előreláthatólag hosszabb ideig nem lesz használva, akkor kapcsolja ki a főkapcsolót vagy az áramköri megszakítót.
- Hosszú ideig tartó használatot követően ajánlott a készülék szakértő általi karbantartása.
- A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a kézikönyvben leírtak be nem tartása által okozott károkért.

## 1 BELTÉRI EGYSÉG KIJELEZŐ

- ② ①
- ③ ④ ⑤
- ① ECO (Fehér)
  - ② Wi-Fi elérési (Fehér) \*
  - ③ Hi-Power (Fehér)
  - ④ Időzítő (Fehér)
  - ⑤ Üzem mód
    - Hűvös (Kék)
    - Meleg (Narancs)

- A kijelzés fényereje módosítható, kövesse a 16 leírást.
- \* Tartozékként kapható vezeték nélküli LAN csatlakozódaptert igényel.

## 2 HASZNÁLAT ELŐTTI TEENDŐK

### A szűrők előkészítése

1. Nyissa fel a levegőbemenet rácsát, és vegye ki a levegőszűrőket.
2. A szűrők felszerelése. (a részleteket lásd a kiegészítő lapon).

### Az elemek behelyezése (amikor vezeték nélküli üzemmódot használ.)

1. Távolítsa el a lecsúsztható fedelet.
2. Helyezzen be 2 darab új elemet (AAA típusú), figyelve a (+) és a (-) pólus helyes irányára.

### Óra beállítás

1. Nyomja meg a **CLOCK** gombot egy ceruza hegyével. Ha az idő villogva jelenik meg, lépjen a 2. lépésre.

2. Nyomja meg a **ON** vagy a **OFF** gombot az idő beállításához.
3. Nyomja meg a **SET** gombot : Eltárolja az időzítési beállítást.

### A távirányító alaphelyzetbe állítása

- Nyomja meg a **RESET** gombot egy ceruza hegyével és a
1. Távolítsa el az elemet.

2. Nyomja meg a **POWER** gombot.
3. Helyezze be az elemet.

## 3 A LEVEGŐFÚVÁS IRÁNYA

|   |                                                                                                                          |  |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1 | Nyomja meg a <b>FIX</b> gombot : A terelőlapot a kívánt függőleges állásba állít hatja.                                  |  |
| 2 | Nyomja meg a <b>SWING</b> gombot : A levegőfúvás iránya automatikusan hintázik, a gomb újbóli megnyomására pedig megáll. |  |
| 3 | A vízszintes irányt kézzel kell beállítani.                                                                              |  |

### Megjegyzés:

- Ne mozgassa kézzel a terelőlapot.
- A működésbe lépés során a légterelőlap automatikus mozgásba kerülhet.

## 4 A TÁVIRÁNYÍTÓ

- ① Infravörös jeladó
- ② Memória és tárolás gomb (PRESET)
- ③ Elindítás/leállítás gomb
- ④ Üzem módválasztó gomb (MODE)
- ⑤ Levegőfúvás gomb
- ⑥ Kandalló/8°C gomb
- ⑦ ECO gomb
- ⑧ Kényelmi automatikus kikapcsolás gomb (COMFORT SLEEP)
- ⑨ Heti időzítő (ON/OFF)
- ⑩ Temp gomb a heti időzítőhöz
- ⑪ Bekapcsolási időzítés gomb (ON)
- ⑫ Időbeállítás gomb (CLOCK)
- ⑬ Ellenőrzés gomb (CHECK)
- ⑭ Szűrő helyreállítás gomb (FILTER)
- ⑮ Hőmérséklet gomb (TEMP)
- ⑯ Terelőlap lengető gomb (SWING)
- ⑰ Ventilátorsebesség gomb (FAN)
- ⑱ Terelőlap-állítás gomb (FIX)
- ⑲ Nagy teljesítmény gomb (HI-POWER)
- ⑳ Teljesítmény választó/Csendes gomb (P-SEL/SILENT)
- ㉑ Program P1 - P4
- ㉒ Nap/Szerkesztés gomb
- ㉓ Beállítás gomb (SET)
- ㉔ Kikapcsolási időzítés gomb (OFF)
- ㉕ Törölés gomb (CLR)
- ㉖ Alaphelyzet gomb (RESET)

### Megjegyzés:

- A mellékelt távvezérlő olyan vezeték nélküli típus, mely vezetékkel is használható. Lásd a „Hogyan kell csatlakoztatni a távvezérlőt a vezeték nélküli működtetéshez” című részt a telepítési útmutatóban, ha vezeték nélküli működtetésre van szükség.
- Vezetékes vezérlőkor a távvezérlő visszatér a kezdeti állapotba (a PRESET (ELŐBEÁLLÍTÁS), a TIMER (IDŐZÍTŐ) és a CLOCK (ÓRA) visszatér a kezdeti állapotba), ha a felhasználó lekapcsolja a légkondicionáló készülék tápegységét.

## 5 HŰTÉS / FŰTÉS / VENTILÁTOR ÜZEMMÓD

1. Nyomja meg a **MODE** gombot : Válassza a Hűtés ❄️, Fűtés ☀️ vagy Ventilátor 🌀 üzemmód beállítását.
2. Nyomja meg a **TEMP** gombot : Be lehet állítani a kívánt hőmérsékletet. Min. 17°C, Max. 30°C.  
Ventilátor: Nincs hőfokjelzés
3. Nyomja meg a **FAN** gombot : Válassza az AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH vagy QUIET üzemmódot.

## 6 AUTOMATIKUS MŰKÖDÉS

A készülék automatikusan választ hűtés, fűtés és ventilátor üzemmód közül, és vezérli a ventilátorsebességet.

1. Nyomja meg a **MODE** gombot : Válassza az Auto A beállítást.
2. Nyomja meg a **TEMP** gombot : Be lehet állítani a kívánt hőmérsékletet. Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Nyomja meg a **FAN** gombot : Válassza az AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH vagy QUIET üzemmódot.

## 7 SZÁRÍTÁS MÓD

Nedvességmentesítésre a rendszer automatikusan szabályoz egy mérsékelt hűtőtéljesítményt.

1. Nyomja meg a **MODE** gombot : Válassza a Szárítás üzemmódot ☁️.
2. Nyomja meg a **TEMP** gombot : Be lehet állítani a kívánt hőmérsékletet. Min. 17°C, Max. 30°C.

**Megjegyzés :** A DRY mód ventilátor sebessége csak Auto értékre van állítva.

## 8 HI-POWER ÜZEMMÓD

A gyorsabb hűtés vagy fűtés érdekében a hőmérséklet és a légáram automatikus szabályozása (kivéve SZÁRÍTÁS és CSAK VENTILÁTOR üzemmódban)

Nyomja meg a **HI-POWER** gombot : Az üzemmód ki- és bekapcsolása.

## 9 TAKARÉKOS ÜZEMMÓD

A környezet automatikus szabályozása energiatakarékos módon (kivéve SZÁRÍTÁS és CSAK VENTILÁTOR üzemmódban)

Nyomja meg a **ECO** gombot : Az üzemmód ki- és bekapcsolása.

**Megjegyzés :** A hűtési művelet során a beállított hőmérséklet automatikusan 1 fokot emelkedik óránként 2 órán keresztül (maximum 2 fokos emelkedés). A fűtési művelet során a beállított hőmérséklet csökkenni fog.

## 10 KANDALLÓ ÉS 8°C-OS FŰTÉSI ÜZEMMÓD

### Kandalló üzemmód

Folyamatosan működésben tartja a beltéri egység ventilátorát a fűtés kikapcsolása után, hogy keringesse a más forrásokból származó hőt a helyiségen belül. Három beállítási paraméter áll rendelkezésre: Alapértelmezett beállítás > 1. kandalló üzemmód > 2. kandalló üzemmód.

#### 1. kandalló üzemmód:

A beltéri egység ventilátora tovább működik a felhasználó által kiválasztott sebességen.

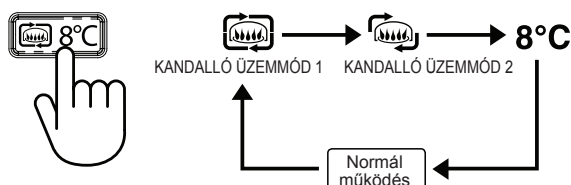
#### 2. kandalló üzemmód:

A beltéri egység ventilátora tovább működik a gyárilag beállított, kifejezetten alacsony sebességen.

### 8°C-os fűtési üzemmód (8°C)

Fűtési üzemmód a helyiség hőmérsékletének (5–13°C) kisebb energiafogyasztás mellett történő fenntartásához.

### Kandalló és 8°C-os üzemmód



### Megjegyzés:

- Míg a kandalló működése fűtési mód, beltéri ventilátor mindig fut, és a hideg levegő breezing lehet történ.
- A kandalló és a 8°C üzemeles csak fűtési üzemmódban működik.

## 11 KÉNYELMI AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

Alvás során az energia-megtakarítás érdekében a légáram automatikus szabályozása és automatikus kikapcsolás. (kivéve a DRY (Szárítás) üzemmódot)

1. Nyomja meg a **COMFORT** gombot : A kikapcsolási időzítéshez négy beállítás választható – 1, 3, 5 vagy 9 óra
2. Nyomja meg a **CLR** gombot a komfort alvás kikapcsolásához.

**Megjegyzés:** A hűtési művelet során a beállított tükusan emelkedik 1 fokot óránként, 2 órán keresztül (maximum 2 fokos emelkedés). A fűtési művelet során a beállított hőmérséklet csökkenni fog.

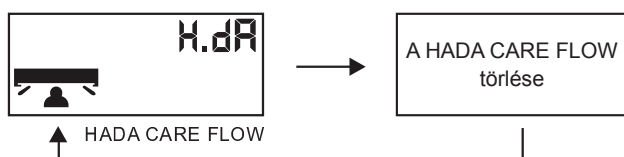
## 12 HADA CARE FLOW MŰKÖDÉS

### HADA CARE FLOW

A mennyezet felé, felfelé irányuló légáramlás közvetett légáramlást biztosít a test felé és homogenizálja a helyiség hőmérsékletét.

### HADA CARE FLOW működése

Nyomja meg a **HADA CARE FLOW** gombot a HADA CARE FLOW elindításához és leállításához



### Megjegyzés:

- HADA CARE FLOW üzemmódban a FIX és a SWING gomb nem lehet aktív

## 13 TELJESÍTMÉNYVÁLASZTÁS ÉS CSENDES ÜZEMMÓD (KÜLTÉRI EGYSÉG)

### Teljesítményválasztás (P-SEL)

Ez a funkció akkor használható, ha más villamos készülékekkel közös megszakítója van. A maximális áramerősséget és energiafogyasztást korlátozza 100%-ra, 75%-ra vagy 50%-ra, és a POWER-SELECTION (teljesítményválasztás) beállítással adható meg. Minél alacsonyabb a százaléktérték, annál többet spórolhat, és annál hosszabb lesz a kompresszor élettartama.

### Megjegyzés :

- Amikor a szint kiválasztásra kerül, a POWER-SEL (Teljesítményválasztás) szint 3 másodpercig villog az LCD kijelzőn. A 75%-os és 50%-os szint esetén a "75" vagy "50" számok is villognak 2 másodpercig.
- Mivel a POWER-SELECTION function (Teljesítményválasztás funkció) korlátozza a maximális áramot, elégtelen kapacitás következhet be.

### Csendes üzemmód (CSENDES ÜZEMMÓD)

Ezzel a funkcióval gondoskodhat a kültéri egység csendes működéséről, hogy az ne zavarja meg az Ön és a szomszédai álmát. A funkció optimalizálja a fűtési kapacitást a csendes működés érdekében. A csendes üzemmóddhoz két fokozat adható meg (1. csendes üzemmód és 2. csendes üzemmód). Három beállítási paraméter áll rendelkezésre: Normál szint > 1. csendes üzemmód > 2. csendes üzemmód.

#### 1. csendes üzemmód:

A csendes működés ellenére a Fűtési (vagy hűtési) kapacitás továbbra is elsőbbséget élvez, hogy megfelelő komfortérzetet lehessen biztosítani a helyiségben. Ez a beállítás tökéletes egyensúlyt teremt a Fűtési (vagy hűtési) kapacitás és a kültéri egység zajszintje között.

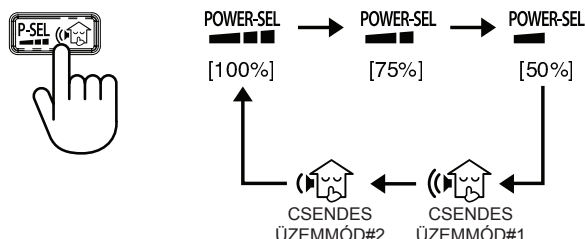
#### 2. csendes üzemmód:

Csökkenti a Fűtési (vagy hűtési) kapacitást az alacsonyabb zajszint érdekében olyan esetekben, amikor különösen fontos, hogy a kültéri egység csendesen működjön. Ez a beállítás 4 dB(A) értékkel csökkenti a kültéri egység maximális zajszintjét.

### Megjegyzés:

- A csendes üzemmód aktiválását követően előfordulhat, hogy a fűtési (vagy hűtési) kapacitás nem lesz megfelelő.

### Teljesítményválasztás és csendes üzemmód (Kültéri egység)



## 14 IDŐZÍTÉS MÓD

Állítsa be az időzítőt a légkondicionáló működése közben.

| A be- és kikapcsolás beállítása |                                                                       | A be- és időzítés beállítása                                            |  |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--|
| 1                               | Nyomja meg a <b>ON</b> gombot : Állítsa be a kívánt ON (Be) időzítőt. | Nyomja meg a <b>OFF</b> gombot : Állítsa be a kívánt OFF (Ki) időzítőt. |  |
| 2                               | Nyomja meg a <b>SET</b> gombot : Eltávolítja az időzítési beállítást. | Nyomja meg a <b>SET</b> gombot : Eltávolítja az időzítési beállítást.   |  |
| 3                               | Nyomja meg a <b>CLR</b> gombot : Törli az időzítési beállítást.       | Nyomja meg a <b>CLR</b> gombot : Törli az időzítési beállítást.         |  |

### Megjegyzés:

- Ha a távirányító olyan helyen van, amely akadályozza a megfelelő jelátvitelt, akkor maximum 15 perc késés előfordulhat.
- A klímaberendezés a beállításokat az üzemmód újbóli bekapcsolásáig megjegyzi.

## 15 ELŐRE BEÁLLÍTOTT MŰKÖDÉS

Válassza ki a kívánt üzemmódot a jövőbeli használatra. A berendezés a beállításokat az üzemmód újbóli bekapcsolásáig megjegyzi (kivéve a légáramlás irányát)

1. Válassza ki a kívánt üzemmódot.
2. Nyomja meg és tartsa nyomva a **PRESET** gombot 3 másodpercig a beállítás tárolásához. Megjelenik a **P** jelzés.
3. Nyomja meg a **PRESET** gombot : Az eltárolt működési mód aktiválódik.

## 16 A KIJELZÉS FÉNYERÉJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A kijelzőlámpa fényerejének csökkentésére vagy kikapcsolására.

1. Tartsa lenyomva a **FAN** gombot 3 másodpercig, amíg a távirányító LCD-kijelzőjén meg nem jelenik a fényerő szintje (d0, d1, d2 vagy d3), majd engedje el a gombot.
2. Nyomja meg a **TEMP.** gombot a fényerőszint egyikének beállításához.

| Távirányító LCD | Működés kijelzése                                                        | Fényerő           |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| d3              | A lámpa teljes fényerővel világít.                                       | 100%              |
| d2              | A lámpa 50%-os fényerővel világít.                                       | 50%               |
| d1              | A lámpa 50%-os fényerővel világít, és a működést jelző lámpa kikapcsolt. | 50%               |
| d0              | Minden lámpa kikapcsolt.                                                 | Minden kikapcsolt |

- Az d1 és d0 példákban a lámpa 5 másodpercig világít, mielőtt kikapcsol.

## 17 AUTOMATIKUS ÚJRAINDÍTÁS FUNKCIÓ

Áramkimaradás után a klímaberendezés automatikus újraindítása (Ehhez a berendezésnek áram alatt kell lennie.)

### Beállítás

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a RESET gombot a beltéri egységen 3 másodpercig, a művelet beállításához. (3 sípolás hallható, és az OPERATION (üzemmód) lámpa másodpercenként 5-ször felvillog, 5 másodpercen keresztül)
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a RESET gombot a beltéri egységen 3 másodpercig a művelet törléséhez. (3 sípolás hallható, de az OPERATION (működés) lámpa nem villog)
  - Ha az ON (be) időzítő vagy OFF (ki) időzítő be van beállítva, akkor az AUTOMATIKUS ÚJRAINDÍTÁS FUNKCIÓ nem kapcsol be.

## 18 ÖNTISZTÍTÁS FUNKCIÓ (CSAK HŰTÉS ÉS SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓDBAN)

A beltéri egységben lecsapódó pára miatti kellemetlen szagok ellen véd

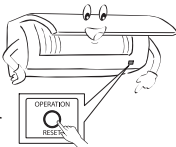
1. Ha a **ON** gombot „Hűtés” vagy „Szárítás” üzemmódban egyszer megnyomják, a ventilátor még 30 percig nem áll le, majd magától kikapcsol. Ez csökkenti a beltéri egység nedvességét.
2. Az azonnali leállításhoz nyomja meg kétszer a **ON** gombot 30 másodpercen belül.



## 19 IDEIGLENES MŰVELET

Ha nem találja a távirányítót, vagy lemerültek benne az elemek.

- A RESET gomb megnyomásával a berendezés a távirányító nélkül is elindítható és leállítható.
- Az üzemmód AUTOMATIKUS működésre van állítva, a beállított hőmérséklet 24°C és a ventilátor működése automatikus sebességre van.



## 20 A TÁVIRÁNYÍTÓN AZ A-B ÁLLÁS KIVÁLASZTÁSA

Két légkondicionáló egymáshoz közel történő felszerelése esetén, az egyes beltéri egységek egymástól független használata távirányítóval.

### A B távirányító beállítása.

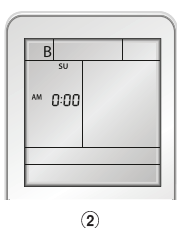
1. Nyomja meg a RESET gombot a beltéri egységen, hogy a légkondicionált bekapcsolja.
2. Irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé.
3. Tartsa lenyomva a CHECK gombot a távirányítón egy ceruza hegyével. Ekkor "00" jelzés látható a kijelzőn. (1. kép)
4. Nyomja meg a MODE gombot, a CHECK gomb lenyomva tartása közben. A "B" jelzés jelenik meg a kijelzőn és a "00" jelzés eltűnik, a légkondicionáló pedig kikapcsol. A B távirányító beállítása eltárolásra kerül. (2. kép)

**Megjegyzés:**

1. Ismételje meg az előző folyamatot az A távirányító visszaállításához.
2. Az A távirányító állásnak nincs "A" jelzése.
3. A távirányító gyári alapbeállítása az A állás.



①



②

## 21 ÜZEMMÓDOK ÉS TELJESÍTMÉNY

1. Három perces védelem funkció: Megakadályozza a berendezés működését 3 percig, ha közvetlenül működés után újraindították vagy bekapcsolták.
2. Előfűtés: Melegítse 5 percig az egységet, mielőtt meleg levegőt fúvatna.
3. A meleg levegő szabályozása: Ha a szoba hőmérséklete elérte a beállított hőmérsékletet, a ventilátor sebessége automatikusan csökken, és a kültéri egység leáll.
4. Automatikus jégmentesítés: Jégmentesítés üzemmódban a ventilátorok leállnak.
5. Fűtési kapacitás: A rendszer hőt nyer ki a külső térből, és a helyiségben kibocsátja. Ha a külső hőmérséklet túl alacsony, javasolt a légkondicionáló mellett egy másik fűtő berendezés használata is.
6. A hó lerakódásának figyelembe vétele: Olyan helyet kell a kültéri egység számára választani, ahová a szél nem hord a havat, falevelet vagy egyéb szezonális hulladékot.
7. Kisebbséges patthoz: A berendezés működése e során, amely normális, mivel ezt a műanyag hőtágulása és összehúzódása okozhatja.

**Megjegyzés:** A 2-6 pont fűtő modellre vonatkozik

### A légkondicionáló üzemi feltételei

| Működés  | Hőmérs. | Kültéri hőmérséklet | Szobahőmérséklet |
|----------|---------|---------------------|------------------|
| Fűtés    |         | -15°C ~ 24°C        | 28°C alatt       |
| Hűtés    |         | -15°C ~ 46°C        | 21°C ~ 32°C      |
| Szárítás |         | -15°C ~ 46°C        | 17°C ~ 32°C      |

## 22 KARBANTARTÁS

⚠ Elsőként kapcsolja le a hálózati megszakítót.

### Beltéri egység és távirányító

- Ha kell, egy nedves ruhával tisztítsa meg a beltéri egységet és a távirányítót.
- Ne használjon benzint, higítót, súrolóport vagy vegyszerrel kezelt törölkendőt a tisztításhoz.

### Levegőszűrők

Kéthetente tisztítsa ki a szűrőket.

1. Nyissa ki a levegőbemeneti rácsot.
2. Távolítsa el a levegőszűrőket.
3. Porszívózza vagy mossa ki, majd szárítsa meg a szűrőket.
4. Tegye vissza a levegőszűrőket és csukja vissza a levegőbemeneti rácsot.

## 23 HIBAELHÁRÍTÁS (ELLENŐRZŐ LISTA)

### A berendezés nem működik.

- A tápkapcsoló ki van kapcsolva?
- Az áramkört megszakító kioldott, emiatt nincs áram?
- Áramszünet van?
- Bekapcsolási időzítés van beállítva?

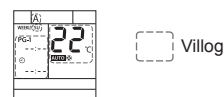
### A hűtés vagy fűtés teljesítménye túl gyenge.

- Eltömődtek a levegőszűrők?
- Lehet, hogy nem a kívánt hőmérséklet van beállítva?
- Ajtó vagy ablak nyitva van?
- Nem szabad az áramlás a kültéri egység levegőbemeneténél vagy -kimeneténél?
- A ventilátorsebesség alacsonyra van állítva?
- Nem ventilátor vagy szárítás (FAN/DRY) üzemmódban van a berendezés?
- A POWER SELECTION function (Teljesítményválasztás funkció) 75%-ra vagy 50%-ra van beállítva (Ez a funkció a távirányítótól függ).

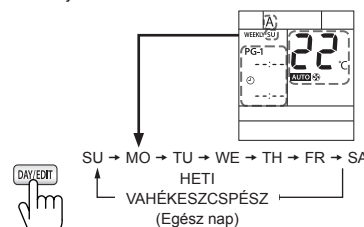
## 24 HETI IDŐZÍTŐ MŰKÖDÉS

### A HETI IDŐZÍTŐ beállítása

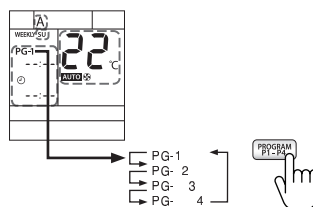
1. Nyomja meg a DAY/EDIT gombot a HETI IDŐZÍTŐ beállításához.



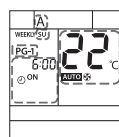
2. Nyomja meg a DAY/EDIT gombot a kívánt nap folytatódás kiválasztásához. A napok neveinek jelzései egymás után jelennek meg az LCD-kijelzőn.



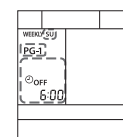
3. Nyomja meg a PROGRAM gombot a programszám kiválasztásához látható a kijelzőn.
  - Az 1. program beállítható, ha a DAY/EDIT gomb megnyomása közben PG-1 felirat látható a kijelzőn.
  - Nyomja meg a PROGRAM gombot a sorban következő programszám kiválasztásához az 1. és 4. program között.



4. A kívánt idő kiválasztásához nyomja meg a ON vagy a OFF gombot.
  - Az idő 0:00 és 23:50 között állítható be 10 perces lépésekben.
  - Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a 1 órás léptetéshez.
  - Az egyes programokhoz csak a BE és KI időzítő állítható be.



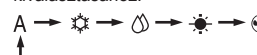
BE időzítő kijelzés



KI időzítő kijelzés\*

\*A KI időzítő csak a légkondicionáló LEÁLLÍTÁSÁHOZ használatos, mert a kijelző nem mutatja az üzemmódot, a hőmérsékletet, a ventilátorsebességet és egyebeket.

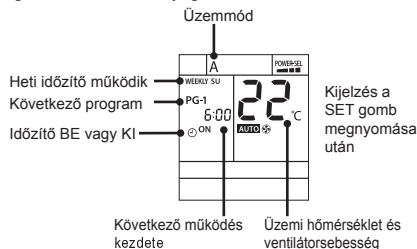
5. Nyomja meg a MODE gombot a kívánt működés kiválasztásához.



6. Nyomja meg a TEMP vagy a ON/TEMP gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához.

- A hőmérséklet beállítása 17°C és 30°C között lehetséges.

- Nyomja meg a gombot a kívánt ventilátorsebesség kiválasztásához.
- Adjon meg üzemmódot, ha szükséges.
  - Nyomja meg a gombot a 8°C működéshez. (Megjegyzés: A heti programozás esetén a kandalló funkció nem választható és nem tárolható.)
  - Nyomja meg a gombot az ECO-működéshez.
  - Nyomja meg a gombot a Hi-POWER üzemmód alkalmazásához.
  - Nyomja meg a gombot a csendes üzemmód használatához.
- A program hozzáadása vagy szerkesztése.  
A program minden kívánt naphoz beállítható a megnyomásáig a folyamat nyugtázásához.
- Ha program hozzáadása vagy szerkesztése szükséges, akkor ismételje meg a 2 - 8 lépést a nyugtázás előtt.
- A beállítás befejezése után nyomja meg a gombot a beállítás nyugtázásához\*.



\*A távvezérlőt irányítsa a légkondicionálón lévő jelfogó modul felé, majd nyomja meg a SET gombot addig, amíg „PiPi” hang nem hallható, ami a beállítás befejezését jelzi. Miközben a légkondicionáló fogadja a jelet, annyi „Pi” hangjelzés lesz hallható, amennyi a beállított napok száma. Az IDŐZÍTŐ lámpa villogása azt jelzi, hogy a beállítás nincs kész, ekkor nyomja meg a gombot kétszer a gombot.

#### Megjegyzés :

- Tegye a távvezérlőt olyan helyre, ahonnan a beltéri egység megkaphatja a jelet a távvezérlő és a légkondicionáló berendezés közötti óra nagyobb pontossága érdekében.
- A BE/KI időzítő a HETI IDŐZÍTŐ működése közben is beállítható, a légkondicionáló a normál időzítőt követve működik előbb, majd ismét a HETI IDŐZÍTŐ szerint fog működni.
- HETI IDŐZÍTŐ működés közben az összes működés, így a MODE, TEMP, FAN, Hi-POWER, ECO stb. beállítható, de ha az óra eléri a program szerinti beállítást, akkor a működés a programban található beállításokkal megegyező lesz.
- A távvezérlő jelfogadó időszaka során kerülje az interferenciát olyan tárgyakkal, amelyek akadályozhatják a jelátvitelt a távvezérlő és a légkondicionáló között.

#### A heti időzítő program szerkesztése

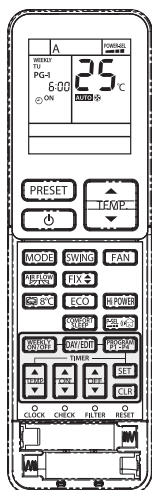
A programnak a heti időzítő beállítás szerint történt nyugtázása után történő szerkesztéséhez kövesse az 1 - 3 lépéseket.

- Nyomja meg a gombot.
  - Megjelenik a hét napja és az adott nap programszáma.
- Nyomja meg a gombot a hét napjának kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot a kiválasztott programszám nyugtázásához.
  - A működés visszaállítása.
- Nyomja meg a gombot a nyugtázó üzemmódból való kilépéshez.

#### A HETI IDŐZÍTŐ működés kikapcsolása

Nyomja meg a gombot, miközben „HETI” felirat látható a kijelzőn.

- A „HETI” felirat eltűnik ugyan a kijelzőről, azonban a program megmarad a távvezérlőn.
- A TIMER lámpa kialszik.
- A HETI IDŐZÍTŐ működés ismételt aktiválásához nyomja meg újra a gombot, a kijelzőn a következő program látható. Az újraaktiválás után a program az óra időbeállítására vonatkozik.



#### Programok törlése

##### Az adott program

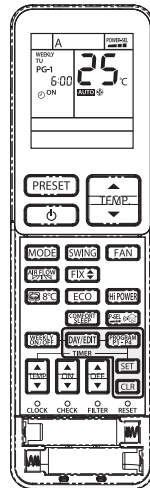
- Nyomja meg a gombot.
  - Megjelenik a hét napja és a program száma.
  - Válassza ki a napot a program törléséhez.
- Nyomja meg a gombot a törölni kívánt programszám kiválasztásához.
- Nyomja meg a gombot.
  - Az időzítő BE vagy KI funkció törlődik és a kijelző villog.
- Nyomja meg a gombot a program törléséhez.
  - Nyomja meg a gombot, amikor a kijelző villog, ezzel a program törlődik.

##### Az összes program

- Nyomja meg a gombot.
  - Megjelenik a hét napja és a program száma.
- Nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a gombot.
  - Minden program törlődik, és a kijelzőn az aktuális működés látható.

#### Megjegyzés :

Ellenőrizze, hogy a távvezérlő jelfogó modulja a légkondicionálón fogadja-e a távvezérlőtől érkező jelet.



**TOSHIBA**